



Rada  
Európskej únie

V Bruseli 27. novembra 2020  
(OR. en)

12017/20

---

---

**Medziinštitucionálny spis:  
2020/0181 (NLE)**

---

---

UD 303  
COEST 213  
COMER 146  
MED 70  
WTO 271

## **LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY**

---

Predmet: ROZHODNUTIE RADY o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v Podvýbore pre clá zriadenom Dohodou o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Moldavskou republikou na strane druhej, pokiaľ ide o zmenu uvedenej dohody nahradením protokolu II k dohode týkajúceho sa vymedzenia pojmu „pôvodné výrobky“ a metód administratívnej spolupráce

---

## ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2020/...

Z ...

**o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v Podvýbore pre clá zriadenom Dohodou o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Moldavskou republikou na strane druhej, pokiaľ ide o zmenu uvedenej dohody nahradením protokolu II k dohode týkajúceho sa vymedzenia pojmu „pôvodné výrobky“ a metód administratívnej spolupráce**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 207 ods. 4 prvý pododsek, v spojení s jej článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Dohodu o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Moldavskou republikou na strane druhej (ďalej len „dohoda“) uzavrela Únia rozhodnutím Rady 2014/493/Euratom<sup>1</sup> a dohoda nadobudla platnosť 1. júla 2016.
- (2) Dohoda zahŕňa protokol II, ktorý sa týka vymedzenia pojmu „pôvodné výrobky“ a metód administratívnej spolupráce (ďalej len „protokol II“). Podľa článku 3 protokolu II môže Podvýbor pre clá zriadený článkom 200 dohody (ďalej len „Podvýbor pre clá“) rozhodnúť o zmene ustanovení protokolu II.
- (3) Podvýbor pre clá prijme na svojom nadchádzajúcom zasadnutí pred koncom roka 2023 rozhodnutie, ktorým sa mení dohoda nahradením protokolu II (ďalej len „rozhodnutie“).
- (4) Je vhodné stanoviť pozíciu, ktorá sa má v mene Únie zaujať v Podvýbore pre clá, keďže rozhodnutie bude mať pre Úniu právne záväzné účinky.

---

<sup>1</sup> Rozhodnutie Rady 2014/493/Euratom zo 16. júna 2014, ktorým sa schvaľuje, aby Európska komisia v mene Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu uzavrela Dohodu o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Moldavskou republikou na strane druhej (Ú. v. EÚ L 260, 30.8.2014, s. 739).

- (5) Regionálny dohovor o paneuro-stredomorských preferenčných pravidlách pôvodu (ďalej len „dohovor“) uzavrela Únia rozhodnutím Rady 2013/94/EÚ<sup>1</sup> a dohovor nadobudol platnosť vo vzťahu k Únii 1. mája 2012. Dohovor obsahuje ustanovenia o pôvode tovaru, s ktorým sa obchoduje podľa príslušných bilaterálnych dohôd o voľnom obchode uzavretých medzi zmluvnými stranami dohovoru, pričom uvedené ustanovenia sa uplatňujú bez toho, aby boli dotknuté zásady stanovené v uvedených bilaterálnych dohodách.
- (6) V článku 6 dohovoru sa stanovuje, že každá zmluvná strana má prijať primerané opatrenia na zabezpečenie účinného uplatňovania dohovoru. Na tento účel rozhodnutie zavedie dynamický odkaz na dohovor v protokole II tak, aby vždy odkazoval na najnovšiu platnú verziu dohovoru.
- (7) Rokovania o zmene dohovoru viedli k vzniku nového súboru modernizovaných a flexibilnejších pravidiel pôvodu, ktorý sa má začleniť do dohovoru. Do uzavretia zmeny dohovoru a nadobudnutia jej platnosti sa Únia a Moldavská republika dohodli, že budú, akonáhle to bude možné, uplatňovať alternatívny súbor pravidiel pôvodu založený na pravidlách v zmenenom dohovore, ktoré môžu bilaterálne slúžiť ako alternatívne pravidlá pôvodu k pravidlám stanoveným v dohovore (ďalej len „prechodné pravidlá“). Na tento účel, rozhodnutie stanoví aj prechodné pravidlá.

---

<sup>1</sup> Rozhodnutie Rady 2013/94/EÚ z 26. marca 2012 o uzavretí regionálneho dohovoru o paneuro-stredomorských preferenčných pravidlách pôvodu (Ú. v. EÚ L 54, 26.2.2013, s. 3).

- (8) V zóne kumulácie vytvorenej štátmi EZVO, Faerskými ostrovmi, Úniou, Tureckou republikou, účastníkmi procesu stabilizácie a pridruženia, Moldavskou republikou, Gruzínskom a Ukrajinou by sa mala zachovať možnosť používať sprievodné osvedčenia EUR.1 alebo vyhlásenia o pôvode tovaru namiesto sprievodných osvedčení EUR-MED alebo vyhlásení o pôvode EUR-MED ako výnimka z ustanovení dohovoru uplatniteľných na diagonálnu kumuláciu medzi týmito účastníkmi.
- (9) Pozícia Únie v Podvýbore pre clá by preto mala byť založená na návrhu rozhodnutia,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

## *Článok 1*

Pozícia, ktorá sa má v mene Únie zaujať v Podvýbore pre clá zriadenom Dohodou o pridružení medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu a ich členskými štátmi na jednej strane a Moldavskou republikou na strane druhej, pokiaľ ide o zmenu uvedenej dohody nahradením protokolu II k dohode, je založená na návrhu rozhodnutia Podvýboru pre clá<sup>1</sup>.

## *Článok 2*

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia a platí do 31. decembra 2023.

V ...

*Za Radu  
predseda*

---

---

<sup>1</sup> Pozrite dokument ST 11115/20 na <http://register.consilium.europa.eu>.